



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Providence Residential School for the Quarter

ended June 30th 1940

Principal Sister Sanka

Dated June 30th 1940

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

W. A. J. [Signature]
Indian Agent

Dated at Providence, N.W.A.
this 1st July 1940

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 9702

Indian Affairs (RG 10 Volume 6475, file 918-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Great Slave Lake School at Fort Providence on Mackenzie River Reserve for Quarter ended June 30th 1941.
 REPORT of the Providence Residential School

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very good	
No 0615	Elizabeth Sabourin	15*		1	Slave		1									1928	91	64	No. 0176 + 0247 attained age limit. Discharged.	
.. 0176	Adèle Tcho	16		1	"					1					1929	"	"			
.. 0181	Helen Meutrier	15*		1	"	1									"	"	"			
.. 0198	Adeline Tom	13		1	"		1								1932	"	"			
.. 0202	Sarah Ekiula	13		1	"		1								"	"	"			
.. 0207	Bernadette Canadian	9		1	"		1								1933	"	"			
.. 0210	Besa Moses	13		1	"			1							"	"	"			
.. 0211	Marg. Broton Jack	15*		1	"					1					"	"	"			
.. 0215	Mary Thiss	9		1	"		1								1934	"	"			
.. 0220	Liza Sameli	11		1	"		1								1935	"	"			
.. 0221	M. Mad. Menoga	10		1	"		1								"	"	"			
.. 0223	Cecilia Latti	9		1	Hareskin	1									"	"	"			
.. 0224	M. R. Nakebon	13		1	Slave		1								"	"	"			
.. 0228	Madeleine Sosie	13		1	"			1							"	"	"			
.. 0229	Calvin Sosie	13		1	"			1							"	"	"			
.. 0231	Mad. Menoga	12		1	"	1									1936	"	"			
.. 0232	Adèle Canadian	6		1	"	1									"	"	"			
.. 0234	Mavis Villeneuve	13		1	"			1							"	"	"			
.. 0235	M. Lee Lls.	6		1	"	1									"	"	"			
.. 0237	Alice Benuti	5		1	"	1									1937	"	"			
.. 0238	Theresa Tcho	10		1	"		1								"	"	"	TOTAL number of days in Quarter.....		
.. 0239	Marie Sosie	8		1	"		1								"	"	"	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
.. 0241	Corine Nakebon	10		1	"		1								"	"	"			
.. 0244	Adèle Antoinette	15*		1	"		1								1938	"	"	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
.. 0245	Christine Antoinette	12		1	"		1								"	"	"			
.. 0246	Alice Tale (Tetchia)	14		1	"		1								"	"	"	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....		
.. 0247	Ernestine Barney	14		1	"		1								"	"	"	attained age limit. Discharged.		
TOTALS				27		TOTALS	5	9	7	4	2		27			TOTALS	2457	1728		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6475, file 918-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School for the Quarter ended 19.....

Principal.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

W. A. M. J. J. J.
Indian Agent

Dated at *Peri Simpson, N.W.T.*

this *1st July* 19 *42*

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 9702

Indian Affairs (RG 10 Volume 6475, file 918-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Great Slave Lake Agency
 REPORT of the *Providence Residential* School at *Fort Providence* on *Mackenzie River* Reserve for Quarter ended *June 30th* 19*40*.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	
	<i>Carried forward</i>			27															2457	1728			
No. 0248	<i>Rosa Meniescho</i>	12		1	<i>Slave</i>													1929	91	64	<i>No. 0249, 0248, 0250 Taken by parents. Discharged.</i>		
.. 0249	<i>Ernestine Meniescho</i>	10		1	"													1931	"	"			
.. 0250	<i>Catherine Meniescho</i>	9		1	"													1932	"	"	<i>No. 150, 165, 174, 200</i>		
.. 0251	<i>Rose Lefin</i>	8		1	"													"	"	"	<i>attained age limit. Discharged.</i>		
.. 0252	<i>M. Rose Lefin</i>	5		1	"													1933	"	"			
.. 0253	<i>Catherine Sabourin</i>	8		1	"													"	"	"			
.. 0254	<i>Adelie Moses</i>	14		1	"													"	"	"			
.. 0255	<i>Caroline Moses</i>	12		1	"													"	"	"			
.. 0256	<i>Bella yendi</i>	14		1	"													1934	"	"			
.. 0257	<i>Helena Betschiga</i>	14		1	"													1935	"	"			
.. 0258	<i>Celine Nino Casien</i>	11		1	"													"	"	"			
.. 0259	<i>Jane Nino Casien</i>	10		1	"													"	"	"			
.. 0260	<i>Marquerite Villeneuve</i>	9		1	"													"	"	"			
.. 0261	<i>Bernadette Meniescho</i>	9		1	"													1940	"	"			
.. 0262	<i>Kitis Etitoya.</i>	4		1	"													"	"	00	<i>under school age.</i>		
.. 0263	<i>Denise Meniescho</i>	4		1	"													"	"	"			
.. 150	<i>Henry L'lo</i>	15	1		"													1935	"	64			
.. 165	<i>Joseph Pouch</i>	14	1		"													"	"	"			
.. 166	<i>Victor L'lo</i>	13	1		"													1936	"	"			
.. 174	<i>Arthur Lake</i>	14	1		"													"	"	"			
.. 175	<i>Jeremie Landry</i>	13	1		"													"	"	"			
.. 173	<i>Thomas Pouch</i>	12	1		"													"	"	"			
.. 195	<i>Frank Moses</i>	11	1		"													1937	"	"			
.. 199	<i>Willie Lake</i>	10	1		"													"	"	"			
.. 200	<i>Leidore Tchis</i>	14	1		"													"	"	"			
.. 206	<i>Philip Etutu</i>	8	1		"													"	"	"			
.. 209	<i>John Thomas</i>	10	1		"													1938	"	"			
TOTALS			11	43		TOTALS	19	10	12	4	7								TOTALS	4914	1600		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6475, file 918-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Providence Mission School for the Quarter ended 19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

W. M. Shesler
Indian Agent

Dated at Providence Mission, N.W.T.
this 1st July 1940

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqa. No. 9702

Indian Affairs (RG 10 Volume 6475, file 918-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

